

# CityScope

*a community newsletter for the residents of Chandler*

Junio – Julio 2011

Recordatorios...

Todos los residentes de Chandler dueños de propiedades de alquiler dentro de los límites de la ciudad están obligados a pagar un impuesto de 1.5 por ciento. Para obtener más información y solicitar las formas apropiadas, por favor llame a Impuestos & Licencias al 480-782-2280.

•••••

El Canal 11 de Chandler es la estación de acceso al gobierno. Sus programas, muchos de ellos premiados, lo llevan tras bambalinas y le ofrecen la información más reciente acerca de juntas, servicios, eventos de la ciudad así como la gente y los lugares que hacen de Chandler un lugar excelente para vivir.

•••••

Las oficinas de la ciudad estarán cerradas el lunes 4 de julio. La recolección de basura y reciclables se realizará al día siguiente de su día normal de recolección:

Día normal	Semana del 4 al 9 de julio
lunes	martes
martes	miércoles
miércoles	jueves
jueves	viernes
viernes	sábado

La recolección normal se reanuda la siguiente semana.

Las instalaciones de recolección de reciclaje y basura sólida estará cerrada el lunes 4 de julio.

•••••

La población estimada para la ciudad de Chandler al 1 de abril de 2011, es de 237,591 habitantes. (68 más que el mes anterior.)

## **Celebración del Cuatro de Julio en el parque Tumbleweed**

Marque su calendario ahora para la celebración anual del 4 de Julio, será el mismo lunes, de 4 a 10:30 p.m., en el parque Tumbleweed.

Cada año, el Club de Leones de Chandler, en colaboración con la Ciudad de Chandler, organiza la mejor celebración del Día de la Independencia en el Este del Valle. Las actividades incluyen música en vivo, puestos de comida y bebidas, atracciones interactivas para niños y un espectáculo fabuloso de juegos pirotécnicos alrededor de las 9:30 p.m. La admisión es gratis, sin embargo, se cobra el estacionamiento en el sitio.

El parque Tumbleweed se localiza en la esquina suroeste de las calles Germann y McQueen. Para más información, llame a la línea de asistencia en eventos especiales de la Ciudad, 480-782-2735 o visite [www.chandleraz.gov/special-events](http://www.chandleraz.gov/special-events).

### **Recordatorios de seguridad:**

- Ya sea que planea asistir a un espectáculo de juegos pirotécnicos, tener una carne asada, un picnic, o dar un paseo en bicicleta con su familia, por favor, celebre de una manera segura.
- No olvide a sus leales amigos de cuatro patas durante este día feriado. Trate de mantener a sus mascotas en el interior de la casa o en un espacio seguro, si se quedan afuera. El ruido de los pirotécnicos puede sobresaltar a los animales y resultar en reacciones anormales.
- Fuegos, lastimaduras serias, así como heridas en manos y ojos, pueden resultar del uso ilegal de los juegos pirotécnicos, especialmente entre los niños pequeños.
- Aunque en Chandler se pueden comprar ciertos tipos de fuegos artificiales, su uso está prohibido dentro de los límites de la ciudad. Para las noticias más recientes sobre restricciones de los juegos pirotécnicos en Chandler, incluyendo límites en ubicaciones de venta, por favor visite [www.chandleraz.gov/fire](http://www.chandleraz.gov/fire).

### **Ayúdenos a eliminar el grafiti**

Al manejar por Chandler, es posible que piense que el grafiti no es un problema importante en la ciudad. El grafiti sí ocurre aquí, pero Chandler Tiene procedimientos establecidos para eliminarlo de manera oportuna. El elemento más importante del programa es la participación comunitaria. Si ve grafiti, repórtelo de inmediato a la línea de asistencia en grafiti 480-782-4322. Los residentes necesitan poner atención a sus alrededores y trabajar juntos para mantener en buenas condiciones los vecindarios de Chandler. Llame a la línea de grafiti de Chandler, 480-782-4322, para reportar grafiti o solicitar información adicional.

En 2010, el pintor de grafiti de Chandler cubrió ¡2,671 casos de grafiti!

*¿Sabía usted que... el fundador de Chandler, Dr. A.J. Chandler, dio a las calles que corren de este a oeste nombres de ciudades? Chandler Boulevard se llamaba originalmente Cleveland Street.*

*Conozca más sobre la historia de Chandler y el próximo Centenario (17 de mayo de 2012) en [www.chandleraz.gov/100](http://www.chandleraz.gov/100).*

## **No tire bolsas de plástico en el bote azul**

Las bolsas de plástico y las envolturas de plástico adhesivo son los mayores contaminantes en nuestro programa municipal de reciclaje. Este tipo de plástico NO se acepta en el programa de reciclaje de la Ciudad, incluso si está marcado con el símbolo de reciclaje. Este tipo de material puede engancharse en el equipo de reciclaje causando descomposturas con las consecuentes pérdidas de tiempo y los riesgos para la seguridad de los empleados que clasifican los reciclables.

## **Lo que debe y no debe hacer con el plástico reciclable**

***Coloque*** estos artículos en su bote de reciclables.

- Botellas, jarras y vasos de plástico con los símbolos de reciclaje #1-#6
- Botellas de agua y de refrescos
- Recipientes de plástico de leche y jugo
- Botellas de champú, jabón líquido y burbujas
- Vasos de yogurt
- Charolas que pueden calentarse en el microondas
- Botellas de catsup, mostaza y aderezos de ensalada
- Tarros de plástico de crema de cacahuete y mayonesa

***NO coloque*** estos artículos en su bote de reciclables.

- Bolsas de plástico, plástico adhesivo y plásticos de protección (aun si están marcados como reciclables)
- Plástico adhesivo de cajas de botellas de agua y de paquetes de latas de comida.
- Plástico de burbujas
- Bolsas de plástico del supermercado
- Bolsas de periódicos y revistas
- Lonas de plástico

- Empaques de plástico de colchones nuevos, muebles y artículos electrónicos.

### **RECICLE bolsas y envolturas de plástico**

Los comerciantes de nuestra comunidad ofrecen reciclaje de bolsas y envolturas de plástico. Los depósitos de bolsas reciclables por lo general se encuentran a la entrada de las tiendas o cerca de las cajas. Visite [www.bagcentralstation.com](http://www.bagcentralstation.com) para más detalles.

### **REUTILICE las bolsas de plástico**

Las bolsas de plástico son un medio excelente para asegurar la basura antes de depositarla en el bote negro.

Lleve sus bolsas a alguna de las 175 estaciones de basura de perro localizadas en los 57 parques de Chandler para que los dueños de las mascotas las puedan usar para recoger los desperdicios de sus perros y mantener los parques de la ciudad limpios.

### **REDUZCA las bolsas de plástico**

Considere reducir su necesidad de bolsas de plástico llevando a las tiendas sus bolsas reutilizables para guardar sus compras.

### **Recordatorios de seguridad ante las abejas**

Para evitar que las abejas se establezcan en su casa o jardín, cubra todos los agujeros de árboles y hoyos en paredes exteriores. Cubra el orificio de la caja del medidor de agua con una piedra y revísela con regularidad. Retire toda la basura y desperdicios que puedan servir como refugio a las abejas, tales como macetas vacías boca abajo.

El Departamento de Bomberos de Chandler advierte a los residentes que si dejan a las abejas tranquilas ellas los dejarán tranquilos. Las abejas son sensibles al ruido, tal como equipo de motor y ladridos de perros y pueden atacar a las mascotas o a gente que se encuentre en el lugar. Por lo general, un enjambre de abejas no se quedará más de 24 horas en una misma ubicación. Tome las precauciones necesarias para evitar molestarlas y comuníquese con un exterminador si parecen prolongar su estancia.

Si las abejas han hecho su hogar en un equipo o instalaciones que son propiedad municipal, tal como el medidor de agua, la caja de la válvula del agua o alrededor de una toma de agua, las autoridades de la Ciudad se harán responsables de retirarlas. Este es el único caso en que la Ciudad retirará abejas de una propiedad privada. Para determinar si la ciudad debe intervenir, comuníquese a Distribución de Agua, al 480-782-3700.

Se debe tener mucho cuidado con las abejas. Las picaduras pueden ser mortales. Si usted o algún miembro de su familia sufre una picadura de abeja, comuníquese inmediatamente a la línea de Control de Veneno al 602-253-3334 para determinar si la picadura puede atenderse en casa o necesita atención médica.

Padres, hablen con sus hijos para indicarles lo que deben hacer si hay abejas en el área:

Dejen a las abejas en paz... pero si éstas atacan:

- Cúbranse la cara.
- Corran inmediatamente al interior de una casa o vehículo.
- No las sacudan.
- No brinquen en la alberca. Traten de poner la mayor distancia posible entre ustedes y las abejas o métense a algún lado lo más rápido posible.
- Llamen al 9-1-1 si las abejas atacan a alguna persona.

### **Calendario de eventos**

Junio

9, 23 Juntas del Concejo Municipal, Cámaras del Concejo, 480-782-2180

Llame a la línea de asistencia en eventos especiales 480-782-2735, o visite [www.chandleraz.gov](http://www.chandleraz.gov) para más información.

La publicación mensual del boletín informativo CityScope, premiado varias veces, está a cargo del Departamento de Comunicaciones y Asuntos Públicos de la Ciudad de Chandler, 175 S. Arizona Ave.  
• Chandler, AZ 85225 Editora: Jennifer Honea • 480-782-2220.

Los funcionarios de su ciudad desean conocer sus sugerencias acerca de la manera en la que pueden desarrollar una comunidad mejor. Visite el sitio electrónico [www.chandleraz.gov](http://www.chandleraz.gov) y envíe su comentario a través del enlace "*Contact Us*".

Sintonice el Canal 11 de Cable para cobertura en vivo y transmisiones diferidas de juntas, anuncios, programación original y mucho más.

Visite [www.chandleraz.gov](http://www.chandleraz.gov) para obtener información actualizada sobre las juntas.

Conforme al Decreto para Estadounidenses con Discapacidades (ADA), esta publicación está disponible en un formato alternativo, si lo solicita.